

Hotărârea Tribunalului din 26 noiembrie 2015 – Giant (China)/Consiliul**(Cauza T-425/13) ⁽¹⁾****[„Dumping — Importuri de biciclete originare din China — Reexaminare intermediară — Articolul 9 alineatul (5) și articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 — Tratat individual — Lipsa cooperării — Informații necesare — Date disponibile — Societăți asociate — Circumvenție”]**

(2016/C 027/40)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Giant (China) Co. Ltd (Kunshan, China) (reprezentant: P. De Baere, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezențați: S. Boelaert, agent, asistat de B. O'Connor, solicitor și S. Gubel, avocat)

Interveniente în susținerea pârâtei: Comisia Europeană (reprezențați: J.-F. Brakeland și M. França, agenți) și European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) (reprezențați: L. Ruessmann, avocat, și J. Beck, solicitor)

Obiectul

Cerere de anulare a Regulamentului (UE) nr. 502/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 153, p. 17).

Dispozitivul

- 1) Anulează Regulamentul (UE) nr. 502/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, în măsura în care privește Giant (China) Co. Ltd.
- 2) Consiliul Uniunii Europene suportă cheltuielile de judecată ale Giant (China), precum și propriile cheltuieli de judecată.
- 3) Comisia Europeană și European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 325, 9.11.2013.

Hotărârea Tribunalului din 26 noiembrie 2015 – Spania/Comisia**(Cauza T-461/13) ⁽¹⁾****[„Ajutoare de stat — Televiziune digitală — Ajutor pentru utilizarea televiziunii digitale terestre în regiunile îndepărtate și mai puțin urbanizate din Spania — Decizie prin care ajutoarele sunt declarate în parte compatibile și în parte incompatibile cu piața internă — Noțiunea de întreprindere — Activitate economică — Avantaj — Serviciu de interes economic general — Denaturarea concurenței — Articolul 107 alineatul (3) litera (c) TFUE — Obligația de diligență — Termen rezonabil — Securitate juridică — Egalitate de tratament — Proporționalitate — Subsidiaritate — Dreptul la informare”]**

(2016/C 027/41)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamant: Regatul Spaniei (reprezentant: A. Rubio González, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: É. Gippini Fournier, B. Stromsky și P. Němečková, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2014/489/UE a Comisiei din 19 iunie 2013 privind ajutorul de stat SA.28599 [(C 23/2010) (ex NN 36/2010, ex CP 163/2009)], acordat de Regatul Spaniei pentru extinderea televiziunii digitale terestre în zone îndepărtate și mai puțin urbanizate (cu excepția Castiliei-La Mancha) (JO L 217, p. 52).

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Regatul Spaniei suportă cheltuielile de judecată aferente procedurii principale și procedurii măsurilor provizorii.

(¹) JO C 304, 19.10.2013.

Hotărârea Tribunalului din 26 noiembrie 2015 – Comunidad Autónoma del País Vasco și Itelazpi/ Comisia

(Cauza T-462/13) (¹)

[„Ajutoare de stat — Televiziune digitală — Ajutor pentru utilizarea televiziunii digitale terestre în regiunile îndepărtate și mai puțin urbanizate din Spania — Decizie prin care ajutoarele sunt declarate în parte compatibile și în parte incompatibile cu piața internă — Avantaj — Serviciu de interes economic general — Articolul 107 alineatul (3) litera (c) TFUE — Ajutoare noi”]

(2016/C 027/42)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamante: Comunidad Autónoma del País Vasco (Spania) și Itelazpi, SA (Zamudio, Spania) (reprezentanți: inițial N. Ruiz García, J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo și M. Muñoz de Juan, ulterior J. Buendía Sierra și A. Lamadrid de Pablo, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: É. Gippini Fournier, B. Stromsky și P. Němečková, agenți)

Intervenientă în susținerea pârâtei: SES Astra (Betzdorf, Luxemburg) (reprezentanți: F. González Díaz, F. Salerno și V. Romero Algarra, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2014/489/UE a Comisiei din 19 iunie 2013 privind ajutorul de stat SA.28599 [(C 23/2010) (ex NN 36/2010, ex CP 163/2009)], acordat de Regatul Spaniei pentru extinderea televiziunii digitale terestre în zone îndepărtate și mai puțin urbanizate (cu excepția Castiliei-La Mancha) (JO L 217, p. 52).

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.